



土耳其 ~ 本都希臘人 Pontic Greek

人口：約 5 千 集中地：特拉布宗省 語言：羅梅卡語 (Romeyka)

他們的語言是活化石

本都希臘人有三件事令人驚訝：語言、所在地和宗教。他們說的羅梅卡語，結構與古希臘語有驚人的相似處，但說現代希臘語的人聽不懂他們在說什麼。他們不住在希臘，而是住在土耳其東北部，靠近黑海南岸。

他們的祖先遠在西元前 7 世紀左右離開希臘，來到土耳其的黑海地區尋找金和銀。在拜占庭時期，是較早接受東正教的群體之一。第一次世界大戰期間，土耳其人開始有系統地驅逐東正教徒，70 萬的本都希臘人約有一半被殺，其餘人逃到希臘及蘇聯，只有非常少數改信伊斯蘭教的人留在土耳其。

在本都希臘人的村莊，仍有許多老人甚至是年輕人不大會說土耳其語，所以他們很需要母語聖經。

本都希臘人有很豐富的口傳文化、民間傳說，熱愛音樂、舞蹈及詩歌。若有黑海音樂曲風的福音詩歌，應該更能夠吸引他們。



禱告

天父，本都希臘人的祖先有為了尋找寶藏而遠離家鄉的勇氣與決心，願祢重燃這種渴慕，將它轉化為對生命真道的追求。也求祢預備人能夠將聖經和各類福音資源翻譯成本都希臘人的語言。求主在土耳其與會說希臘語的人當中，興起願意接觸本都希臘人的門徒，如保羅一樣，住在他們當中。「當中這樣有兩年之久，使一切住在亞細亞的，無論是猶太人是希臘人，都聽見主的道」。禱告本都希臘人能像他們古時的親族一樣，再次聆聽並回應神的話語。奉主耶穌基督的名求，阿們！

文章轉載自 2021 年 8 月 6 日「宣教日引」

萬民福音使團應允轉載，非經許可，不得自行翻印。